

Αναρτήσεις Π. Τ. Δ. Δ.

0/Κ

19/06/14



ΕΠΕΙΓΟΝ-ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ 1/9/2014

κ. Αναστοπούλου

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
Δ/ΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ  
ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΤΜΗΜΑ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΩΝ  
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Ταχ. Δ/ση : Σταδίου 27

Ταχ. Κώδικας: 10183, Αθήνα

Πληροφορίες: Δρ. Αντώνιος Καρβούνης

Τηλέφωνο: 210 37 44 710

Φαξ: 210 37 44 713

E-mail: a.karvounis@ypes.gr

Με FAX & E-MAIL

Αθήνα, 5 Ιουνίου 2014

Α.Π. 23090

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	
ΓΕΝΙΚΟ ΚΑΝ/ΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ	
(Ν.Σ.Α.Α.)	
ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ.	5316
ΗΜΕΡΑ ΤΗ	16/06/2014

Προς:

- 1) Αποκεντρωμένες Διοικήσεις  
Δ/νσεις Διοίκησης
- 2) Δήμους και Περιφέρειες της  
Χώρας

**ΘΕΜΑ:** Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020»: Επιδότηση Αδελφοποιήσεων Πόλεων, Δικτύων Πόλεων και έργων των οργανώσεων της Κοινωνίας Πολιτών  
**ΣΧΕΤ:** Τα υπ' αριθ. 8554/4-3-2014, 46908/21-11-2013, 45493/ 21-11-2013, 35805/9-9-2013 & 19271/13-5-2014 έγγραφά μας

### 1. Εισαγωγή-Γενικά

Η συνθήκη της Λισαβόνας, στο τέλος του 2009, οδήγησε σε μια σειρά αλλαγών με σκοπό να φέρει την Ένωση πιο κοντά στους πολίτες της και να ενθαρρύνει τον διασυνοριακό διάλογο σχετικά με ζητήματα πολιτικής της Ένωσης. Το νέο άρθρο 11 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση εισάγει μια εντελώς νέα διάσταση στη συμμετοχική δημοκρατία. Η Ευρώπη έχει μια απαιτητική ατζέντα για την επόμενη επταετία, με σοβαρά ζητήματα που διακυβεύονται. Με αποφάσεις και πολιτικές να απαιτούνται για ένα φάσμα θεμάτων τα οποία κυμαίνονται από την οικονομική ανάπτυξη και την ασφάλεια έως το ρόλο της Ευρώπης στον κόσμο, είναι τώρα πιο σημαντικό από ποτέ για τους πολίτες να συμμετάσχουν σε συζητήσεις και να συμβάλουν στη διαμόρφωση πολιτικών. Θεωρώντας την ευρωπαϊκή ιθαγένεια σημαντικό στοιχείο για την ενίσχυση και τη διασφάλιση της διαδικασίας της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξακολουθεί να ενθαρρύνει τη συμμετοχή των ευρωπαίων πολιτών σε δόμηση μιας ακόμα πιο προσιτής Ευρώπης. Στο πλαίσιο αυτό, το πρόγραμμα «Ευρώπη για τους πολίτες», που θεσπίστηκε για την περίοδο 2014-2020 με τον Κανονισμό υπ' αριθ. 390/2014 του Συμβουλίου της 14<sup>ης</sup> Απριλίου 2014, είναι ένα σημαντικό μέσο που αποσκοπεί να ενθαρρύνει τα 500 εκατομμύρια κατοίκους της Ένωσης να διαδραματίσουν μεγαλύτερο ρόλο στην ανάπτυξη της Ένωσης. Με τη χρηματοδότηση προγραμμάτων και δραστηριοτήτων στις οποίες μπορούν να συμμετάσχουν οι πολίτες, το πρόγραμμα προωθεί την κοινή ιστορία και τις



αξίες της Ευρώπης και ενθαρρύνει μια αίσθηση κυριότητας για τον τρόπο με τον οποίο αναπτύσσεται η Ένωση.

## 2. Στόχοι και Προτεραιότητες του Προγράμματος

Όλα τα έργα θα πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τους στόχους του προγράμματος. Θα δοθεί προτεραιότητα σε έργα που έχουν ως παράλληλο στόχο τις ετήσιες προτεραιότητες του προγράμματος.

### 2.1 Γενικοί και ειδικοί στόχοι

Στο πλαίσιο του γενικού στόχου της στενότερης επαφής της Ένωσης με τους Πολίτες, οι γενικοί στόχοι είναι οι εξής:

- να βοηθήσει τους πολίτες να κατανοήσουν την Ένωση, την ιστορία και την πολυμορφία της,
- να προωθήσει την ευρωπαϊκή ιθαγένεια και να βελτιώσει τις συνθήκες για τη συμμετοχή των πολιτών στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά, σε επίπεδο Ένωσης.

Ειδικοί στόχοι θα επιδιωχθούν σε διακρατικό επίπεδο ή με ευρωπαϊκή διάσταση:

- ενίσχυση της ευαισθητοποίησης σχετικά με τη μνήμη, την κοινή ιστορία και τις αξίες καθώς και το σκοπό της Ένωσης, δηλαδή την προαγωγή της ειρήνης, των αξιών της και της ευημερίας των λαών της μέσα από την τόνωση του διαλόγου, του προβληματισμού και της ανάπτυξης δικτύων,
- ενθάρρυνση της συμμετοχής των πολιτών στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά σε ενωσιακό επίπεδο, με υποβοήθηση των πολιτών να κατανοήσουν τη διαδικασία χάραξης πολιτικής της Ένωσης και με την προώθηση ευκαιριών για κοινωνική και διαπολιτισμική δράση και εθελοντισμό σε επίπεδο Ένωσης.

### 2.2 Ετήσιες προτεραιότητες

Σε ευθυγράμμιση με τους γενικούς στόχους του προγράμματος, οι ετήσιες προτεραιότητες ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή μετά από διαβούλευση με την επιτροπή του προγράμματος. Οι αιτούντες ενθαρρύνονται να αναπτύξουν έργα που ευθυγραμμίζονται με τους στόχους του προγράμματος και με τις ετήσιες προτεραιότητες. Στη διάρκεια του έτους 2014 το Πρόγραμμα υλοποιείται εντός του ακόλουθου πολιτικού πλαισίου:

- Το 2014 αποτελεί έτος Ευρωεκλογών (22-25 Μαΐου), γεγονός ιδιαίτερα σημαντικό για την ανάγκη εμβριθούς διαλόγου για το μέλλον της Ευρώπης για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δημόσιου χώρου.
- Το 2014 συμπληρώνονται 100 χρόνια από την έναρξη του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου, 25 χρόνια από την πτώση του Τείχους του Βερολίνου και 10 χρόνια από τη διεύρυνση της ΕΕ στην Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη.



### 3. Δομή του προγράμματος «Ευρώπη για τους πολίτες»: Σκέλη, τύποι επιδοτήσεων, αιτούντες, κριτήρια επιλογής, προϋπολογισμός

#### 3.1 Σκέλη

Το πρόγραμμα υλοποιείται σε δύο σκέλη και σε μία οριζόντια δράση:

- Σκέλος 1: Ευρωπαϊκή μνήμη: Αύξηση της ευαισθητοποίησης σχετικά με τη μνήμη, την κοινή ιστορία, καθώς και τις αξίες και το στόχο της Ένωσης.
- Σκέλος 2: Συμμετοχή στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά: Ενθάρρυνση της συμμετοχής των πολιτών στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά σε ενωσιακό επίπεδο.

Τα μέτρα σε αυτό το σκέλος είναι τα εξής:

- Αδελφοποίηση πόλεων
- Δίκτυα πόλεων
- Έργα της κοινωνίας των πολιτών

Τα δύο σκέλη συμπληρώνονται από μια οριζόντια δράση που αφορά τη ανάλυση, διάδοση και χρήση των αποτελεσμάτων των έργων.

#### 3.2 Είδη επιδοτήσεων

- **Επιδοτήσεις Δράσεων:** μπορούν να χορηγούνται για έργα (και στα δύο σκέλη), δηλαδή για δράσεις με περιορισμένη διάρκεια, κατά την οποία υλοποιούνται οι προτεινόμενες συγκεκριμένες δραστηριότητες.
- **Επιδοτήσεις Λειτουργίας:** διαφέρουν από τις επιδοτήσεις δράσεων, κατά το ότι παρέχουν χρηματοδοτική στήριξη για τις δαπάνες που απαιτούνται για την ορθή διεξαγωγή των συνήθων και μόνιμων δραστηριοτήτων ενός οργανισμού. Αυτό σημαίνει: δαπάνες προσωπικού, το κόστος των εσωτερικών συνεδριάσεων, δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και διάδοσης, οι δαπάνες μετακίνησης που προκύπτουν από την υλοποίηση του προγράμματος εργασίας, πληρωμές μισθωμάτων, απόσβεση και άλλες δαπάνες που συνδέονται άμεσα με το πρόγραμμα εργασίας του οργανισμού.

#### 3.3 Αιτούντες

Οι αιτούντες και οι εταίροι πρέπει να είναι είτε δημόσιοι φορείς ή μη κερδοσκοπικοί οργανισμοί με νομική προσωπικότητα (ανατρέξτε στο συγκεκριμένο κριτήριο επιλεξιμότητας κάθε σκέλους/μέτρου). Οι αιτούντες και οι εταίροι πρέπει να είναι εγκατεστημένοι σε μία από τις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα. Τουλάχιστον ένα κράτος μέλος της ΕΕ πρέπει να συμμετέχει. Το πρόγραμμα είναι ανοικτό στα 28 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Δανία, Ελλάδα, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ισπανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Κροατία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα,



Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Σουηδία, Τσεχική Δημοκρατία, Φινλανδία. Επίσης, το πρόγραμμα είναι δυνητικά ανοικτό στις ακόλουθες κατηγορίες χωρών, με την προϋπόθεση ότι έχουν υπογράψει μνημόνιο συμφωνίας με την Επιτροπή:

- α) προσχωρούσες χώρες, υποψήφιες χώρες και δυνάμει υποψήφιες χώρες, σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις για τη συμμετοχή των εν λόγω χωρών στα προγράμματα της Ένωσης που έχουν θεσπιστεί στις αντίστοιχες συμφωνίες-πλαίσια, τις αποφάσεις των Συμβουλίων Σύνδεσης ή παρόμοιες συμφωνίες
- β) χώρες ΕΖΕΣ που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας.

### 3.4 Κριτήρια επιλογής

Οι επιλέξιμες προτάσεις έργων υποβάλλονται σε εις βάθος αξιολόγηση της χρηματοοικονομικής και επιχειρησιακής ικανότητας των οργανισμών που υποβάλλουν αίτηση.

*Χρηματοοικονομική ικανότητα* σημαίνει ότι ο αιτών διαθέτει σταθερές και επαρκείς πηγές χρηματοδότησης για να διατηρήσει τη δραστηριότητά του σε όλη τη διάρκεια του έργου. Ο αιτών πρέπει να υποβάλει «υπεύθυνη δήλωση» που πιστοποιεί τη χρηματοοικονομική του ικανότητα. Επιπλέον, σε περίπτωση αιτήματος επιδότησης που υπερβαίνει το ποσό των 60.000 ευρώ, η χρηματοοικονομική ικανότητα θα αξιολογηθεί με βάση το έντυπο χρηματοοικονομικής ικανότητας που συνοδεύεται από τις επίσημες δημοσιονομικές καταστάσεις (συμπεριλαμβανομένου του ισολογισμού, των λογαριασμών κερδών και ζημιών και των παραρτημάτων) της τελευταίας λογιστικής χρήσης για την οποία έχουν κλείσει οι λογαριασμοί.

*Επιχειρησιακή ικανότητα* σημαίνει ότι ο αιτών πρέπει να δείξει τις απαραίτητες ικανότητες και κίνητρα για την εκτέλεση του προτεινόμενου έργου. Η επιχειρησιακή ικανότητα θα αξιολογηθεί με βάση την εμπειρία των αιτούντων στη διαχείριση των έργων στον εν λόγω τομέα. Ο αιτών πρέπει να υποβάλει «υπεύθυνη δήλωση» και, για αίτημα επιδότησης άνω των 60.000 ευρώ, η υπηρεσία μπορεί να απαιτήσει πρόσθετα δικαιολογητικά έγγραφα. Αυτές οι πληροφορίες αναφέρονται σε συγκεκριμένο τμήμα του εντύπου της αίτησης που έχει δημιουργηθεί για τον συγκεκριμένο σκοπό.

### 3.5 Κριτήρια αξιολόγησης

- *Συνέπεια με τους στόχους του προγράμματος και του σκέλους του προγράμματος (30%):*
  - Καταλληλότητα του στόχου του υποβληθέντος έργου σε σχέση με τους στόχους του προγράμματος «Ευρώπη για τους πολίτες», του σκέλους και του μέτρου.
  - Οι προτεινόμενες δραστηριότητες και τα αναμενόμενα αποτελέσματα θα πρέπει να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων του προγράμματος, του σκέλους και του μέτρου.
  - Η θεματική εστίαση πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τους στόχους του προγράμματος, του σκέλους και του μέτρου και,



κατά προτίμηση, να λαμβάνει υπόψη τις ετήσιες προτεραιότητες.

- *Ποιότητα του σχεδίου δραστηριοτήτων του έργου (35%):*
  - Οι δραστηριότητες πρέπει να είναι κατάλληλες για την επίτευξη των αναγκών και των στόχων του έργου.
  - Συνέπεια: αντιστοιχία μεταξύ των διαφόρων στόχων των προτεινόμενων δραστηριοτήτων και προσαρμογή των προτεινόμενων εισροών και πόρων στους στόχους.
  - Αποτελεσματικότητα: τα αποτελέσματα θα πρέπει να επιτευχθούν με λογικό κόστος. Τα έργα πρέπει να παρουσιάζουν σαφώς διαμορφωμένη την ευρωπαϊκή διάσταση.
  - Δίνεται προτεραιότητα σε έργα που συγκεντρώνουν διάφορους τύπους οργανισμών (αρχές τοπικής αυτοδιοίκησης, μη κυβερνητικές οργανώσεις, ερευνητικά ιδρύματα κ.λπ.) ή αναπτύσσουν διάφορους τύπους δραστηριοτήτων (έρευνα, άτυπη εκπαίδευση, δημόσιες συζητήσεις, εκθέσεις κ.λπ.) ή στα οποία συμμετέχουν πολίτες που προέρχονται από διάφορες ομάδες-στόχους. Δίνεται προτεραιότητα σε έργα που χρησιμοποιούν νέες μεθόδους εργασίας ή που προτείνουν καινοτόμους δραστηριότητες ή με λιγότερες ευκαιρίες.
- *Διάδοση (15%):*
  - Κάθε έργο που υποστηρίζεται από το πρόγραμμα πρέπει να καταβάλλει τις αναγκαίες προσπάθειες για να εξασφαλίσει την εκμετάλλευση και τη διάδοση των αποτελεσμάτων του.
  - Το προτεινόμενο έργο θα πρέπει να δημιουργεί πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα σε κοινό ευρύτερο από εκείνο που συμμετέχει άμεσα στις δραστηριότητες.
  - Πρέπει να καταρτιστεί ένα ρεαλιστικό και πρακτικό σχέδιο διάδοσης προκειμένου να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική μεταφορά και ανταλλαγή των αποτελεσμάτων που προβλέπονται από το έργο.
- *Αντίκτυπος και συμμετοχή των πολιτών (20%):*
  - Ο αριθμός των οργανισμών, των συμμετεχόντων και των χωρών που συμμετέχουν πρέπει να είναι αρκετά μεγάλος ώστε να εξασφαλιστεί η πραγματική ευρωπαϊκή εμβέλεια του προτεινόμενου έργου.
  - Αντίκτυπος: Θα προτιμηθούν επιδοτήσεις για έργα με μεγάλο αντίκτυπο ανεξαρτήτως μεγέθους, ιδίως έργα που συνδέονται άμεσα με τις πολιτικές της Ένωσης και αποσκοπούν στη συμμετοχή στη διαμόρφωση της ατζέντας πολιτικής της Ένωσης.
  - Βιωσιμότητα: Τα προτεινόμενα έργα/δραστηριότητες πρέπει να αποσκοπούν στην επίτευξη μεσοπρόθεσμων ή μακροπρόθεσμων αποτελεσμάτων.



- ο. Οι προτεινόμενες δραστηριότητες πρέπει να δίνουν στους συμμετέχοντες τη δυνατότητα να συμβάλλουν ενεργά στο έργο και στο ζήτημα που προκύπτει.
- ο. Θα πρέπει να επιδιωχθεί ισορροπία μεταξύ των πολιτών που δραστηριοποιούνται ήδη εντός οργανισμών/ιδρυμάτων και των πολιτών που δεν συμμετέχουν ακόμη.
- ο. Θα δοθεί προτεραιότητα σε έργα στα οποία συμμετέχουν πολίτες από υποεκπροσωπούμενες ομάδες ή με λιγότερες ευκαιρίες.

### 3.6 Προϋπολογισμός

Το πρόγραμμα έχει συνολικό προϋπολογισμό **185.468.000 ευρώ** για την επταετία (2014-2020) και χρηματοδοτείται από τη γραμμή 16 02 01 του προϋπολογισμού της Ένωσης. Ο ετήσιος προϋπολογισμός υπόκειται στην απόφαση των αρμόδιων για τον προϋπολογισμό αρχών. Ο ακόλουθος δικτυακός τόπος σάς δίνει τη δυνατότητα να παρακολουθήσετε τα διάφορα στάδια της έγκρισης του προϋπολογισμού: [http://ec.europa.eu/budget/documents/2011\\_en.htm?submenuheader=2](http://ec.europa.eu/budget/documents/2011_en.htm?submenuheader=2).

Για το **2014** έχουν προϋπολογισθεί τα εξής ποσά ανά Σκέλος/μέτρο/αριθμό έργων:

Σκέλος 1: Ευρωπαϊκή Μνήμη και Ευρωπαϊκή Ιδιότητα του Πολίτη

- Έργα Μνήμης: **2.815.000** για **56 έργα**

Σκέλος 2: Συμμετοχή στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά

- Συναντήσεις Αδελφοποιημένων Πόλεων: **3.725.000** για **373 έργα**
- Δίκτυα Πόλεων: **3.700.000** για **89 έργα**
- Έργα της Κοινωνίας Πολιτών: **2.700.000** για **34 έργα**.

### 4. Σκέλος 2 – Συμμετοχή στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά

Το σκέλος αυτό θα υποστηρίξει δραστηριότητες που καλύπτουν τη συμμετοχή των πολιτών κατά την ευρύτερη δυνατή έννοια με ιδιαίτερη εστίαση σε δραστηριότητες που συνδέονται άμεσα με τις πολιτικές της Ένωσης, με σκοπό να συμμετάσχουν έμπρακτα στη διαδικασία χάραξης πολιτικής της Ένωσης σε τομείς που σχετίζονται με τους στόχους του προγράμματος. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί σε όλα τα στάδια και με όλους τους θεσμικούς συνομιλητές και περιλαμβάνει ιδίως: δραστηριότητες καθορισμού ημερήσιας διάταξης, υποστήριξη στη διάρκεια της φάσης προετοιμασίας και στη διαπραγμάτευση προτάσεων πολιτικής, παροχή ανάδραση σε σχετικές πρωτοβουλίες που υλοποιούνται. Αναμένεται επίσης ότι οι χρηματοδοτούμενες δραστηριότητες θα χρησιμοποιήσουν μεθόδους διάρθρωσης για να εξασφαλίσουν ότι τα αποτελέσματά τους θα έχουν διάρκεια. Το σκέλος αυτό καλύπτει επίσης έργα και πρωτοβουλίες που αναπτύσσουν ευκαιρίες για αμοιβαία κατανόηση, αλληλεγγύη



διαπολιτισμικής μάθησης, κοινωνική δέσμευση και εθελοντισμό σε επίπεδο Ένωσης.

#### 4.1 Μέτρο 1: Αδελφοποίηση πόλεων

Το μέτρο αυτό αποσκοπεί στην υποστήριξη έργων όπου θα συμμετέχει ευρύ φάσμα πολιτών από αδελφοποιημένες πόλεις σε θέματα που ευθυγραμμίζονται με τους στόχους του προγράμματος. Δίνεται προτεραιότητα σε έργα που έχουν ως στόχο τις προτεραιότητες οι οποίες ορίζονται κάθε χρόνο για το εν λόγω μέτρο. Κινητοποιώντας τους πολίτες σε τοπικό και ενωσιακό επίπεδο ώστε να συζητούν για συγκεκριμένα ζητήματα από την ευρωπαϊκή πολιτική ατζέντα, το μέτρο αυτό θα επιδιώξει να προωθήσει τη συμμετοχή των πολιτών στη διαδικασία χάραξης πολιτικής της Ένωσης και να αναπτύξει ευκαιρίες για κοινωνική δέσμευση και εθελοντισμό σε επίπεδο Ένωσης. Η αδελφοποίηση πρέπει να νοηθεί υπό ευρεία έννοια, δηλ. ως αναφερόμενη στους δήμους που υπέγραψαν ή έχουν δεσμευτεί να υπογράψουν συμφωνίες αδελφοποίησης, καθώς και στους δήμους που έχουν άλλες μορφές εταιρικών σχέσεων για την ενίσχυση της συνεργασίας και των πολιτιστικών δεσμών τους.

Οι αιτούντες πρέπει να είναι:

- Πόλεις/δήμοι
- Επιτροπές αδελφοποίησης
- Άλλοι μη κερδοσκοπικοί οργανισμοί που εκπροσωπούν τις αρχές τοπικής αυτοδιοίκησης.

Κάθε πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

- δήμους από **δύο (2) τουλάχιστον** συμμετέχουσες χώρες, μία εκ των οποίων να είναι κράτος μέλος της ΕΕ.
- τη συμμετοχή τουλάχιστον **εικοσιπέντε (25)** προσκεκλημένων συμμετεχόντων. «Προσκεκλημένοι συμμετέχοντες» είναι οι αλλοδαποί συμμετέχοντες που αποστέλλονται από τους δήμους εταίρους.

Η μέγιστη διάρκεια της συνάντησης είναι **21 ημέρες**, ενώ η μέγιστη επιδότηση που μπορεί να δοθεί ανά σχέδιο είναι **25.000 ευρώ**.

Η καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των αιτήσεων είναι η **1η Σεπτεμβρίου 2014** για δράσεις που σχεδιάζονται να αρχίσουν το χρονικό διάστημα από **1<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου 2015** έως και **31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2015**.

Η επιδότηση υπολογίζεται βάσει ενός συστήματος χρηματοδότησης κατ' αποκοπήν ποσών σταθερών ανά «τμήματα». Οι ίδιες παράμετροι ισχύουν για όλες τις συμμετέχουσες χώρες. Τα κατ' αποκοπήν ποσά καλύπτουν όλες τις επιλέξιμες δαπάνες των δράσεων, δηλαδή:

- δαπάνες προσωπικού, οι οποίες συνδέονται άμεσα με τη δράση,
- δαπάνες μετακίνησης και διαμονής των συμμετεχόντων στις εκδηλώσεις,



- ενοικίαση αίθουσας/διερμηνείας/μετάφρασης που είναι αναγκαίες για τη διεξαγωγή των εκδηλώσεων,
- δαπάνες επικοινωνίας/διάδοσης συνδεδεμένες με τις εκδηλώσεις,
- δαπάνες συντονισμού που δημιουργούνται από τη συμμετοχή πολλών οργανισμών,

Για τις αδελφοποιήσεις πόλεων, το κατ' αποκοπήν ποσό βασίζεται αποκλειστικά και μόνο στον αριθμό των προσκεκλημένων συμμετεχόντων, δηλαδή των διεθνών συμμετεχόντων που προέρχονται από εταίρους από χώρες επιλέξιμες για το πρόγραμμα διαφορετικές από τη χώρα υποδοχής της αδελφοποίησης. Σε πρώτο στάδιο, το κατ' αποκοπήν ποσό καθορίζεται με διασταύρωση του αριθμού των συμμετεχόντων και του αριθμού των χωρών και στη συνέχεια, στην περίπτωση πολλών εκδηλώσεων/δραστηριοτήτων, αθροίζονται τα κατ' αποκοπήν ποσά που αντιστοιχούν σε κάθε εκδήλωση/δραστηριότητα.

#### 4.2 Μέτρο 2: Δίκτυα πόλεων

Δήμοι και ενώσεις που συνεργάζονται σε ένα κοινό θέμα με μακροπρόθεσμη προοπτική μπορεί να επιθυμούν να αναπτύξουν δίκτυα πόλεων για να κάνουν τη συνεργασία τους περισσότερο βιώσιμη. Η δικτύωση μεταξύ δήμων για θέματα κοινού ενδιαφέροντος φαίνεται να είναι ένα σημαντικό μέσο για τη διευκόλυνση της ανταλλαγής καλών πρακτικών. Η αδελφοποίηση είναι ένας ισχυρός δεσμός για τους δήμους. Ως εκ τούτου, το δυναμικό των δικτύων που δημιουργούνται από μια σειρά δεσμών αδελφοποίησης πόλεων θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για την ανάπτυξη θεματικής και μακροχρόνιας συνεργασίας των πόλεων. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποστηρίζει την ανάπτυξη τέτοιων δικτύων, τα οποία είναι σημαντικά για την εξασφάλιση διαρθρωμένης, έντονης και πολύπλευρης συνεργασίας, συμβάλλοντας έτσι στη μεγιστοποίηση του αντικτύπου του προγράμματος.

Τα δίκτυα πόλεων αναμένεται:

- να ενσωματώνουν ένα φάσμα δραστηριοτήτων γύρω από τα θέματα κοινού ενδιαφέροντος που θα εξεταστούν στο πλαίσιο των στόχων ή των ετήσιων προτεραιοτήτων του προγράμματος
- να έχουν καθορισμένες ομάδες-στόχους για τις οποίες τα επιλεγμένα θέματα είναι ιδιαίτερα σημαντικά και να συμμετέχουν δραστήρια σε αυτά μέλη της κοινότητας στον θεματικό τομέα (δηλ. ειδικοί, τοπικές ενώσεις, πολίτες και ομάδες πολιτών που ενδιαφέρονται άμεσα για το θέμα κ.λ.π.)
- να λειτουργούν ως βάση για μελλοντικές πρωτοβουλίες και δράσεις μεταξύ των πόλεων που συμμετέχουν, όσον αφορά τα θέματα που εξετάζονται ή ενδεχομένως άλλα θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

Για να είναι επιλέξιμοι, οι αιτούντες πρέπει να εδρεύουν σε μία από τις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα και να είναι:

- Πόλεις/δήμοι ή οι επιτροπές αδελφοποίησης ή τα δίκτυά τους.
- Άλλα επίπεδα αρχών τοπικής/περιφερειακής αυτοδιοίκησης.



- Ομοσπονδίες/ενώσεις αρχών τοπικής αυτοδιοίκησης.
- Μη κερδοσκοπικοί οργανισμοί που εκπροσωπούν τις αρχές τοπικής αυτοδιοίκησης

Εκτός από τη φύση των αιτούντων, οι μη κερδοσκοπικοί οργανισμοί της κοινωνίας των πολιτών μπορούν να είναι εταίροι σε αυτά τα έργα.

Ένα σχέδιο πρέπει να προβλέπει τα εξής:

- τη συμμετοχή δήμων από **τέσσερις (4)** τουλάχιστον συμμετέχουσες χώρες, μία εκ των οποίων να είναι κράτος μέλος της ΕΕ
- να περιλαμβάνει τουλάχιστον 30% προσκεκλημένους συμμετέχοντες. Οι «προσκεκλημένοι συμμετέχοντες» είναι διεθνείς συμμετέχοντες απεσταλμένοι των επιλέξιμων εταίρων
- το 30% των συμμετεχόντων κάθε εκδήλωσης να προέρχεται από επιλέξιμες χώρες εκτός της χώρας υποδοχής.
- 4 εκδηλώσεις σε οποιαδήποτε από τις επιλέξιμες χώρες.

Η μέγιστη διάρκεια ενός σχεδίου είναι **24 μήνες**, ενώ το μέγιστο επιλέξιμο ποσό για επιδότηση σχεδίου στο πλαίσιο αυτού του μέτρου είναι **150.000 ευρώ**.

Η καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των αιτήσεων είναι η **1<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου 2014** για δράσεις που σχεδιάζονται να αρχίσουν το χρονικό διάστημα από **1<sup>ης</sup> Ιουνίου 2015** έως και **31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2015**.

Η **επιδότηση υπολογίζεται** βάσει ενός συστήματος χρηματοδότησης κατ' αποκοπήν ποσών σταθερών ανά «τμήματα». Τα κατ' αποκοπήν ποσά καλύπτουν όλες τις επιλέξιμες δαπάνες των δράσεων, δηλαδή:

- δαπάνες προσωπικού, οι οποίες συνδέονται άμεσα με τη δράση,
- δαπάνες μετακίνησης και διαμονής των συμμετεχόντων στις εκδηλώσεις,
- ενοικίαση αίθουσας/διερμηνείας/μετάφρασης που είναι αναγκαίες για τη διεξαγωγή των εκδηλώσεων,
- δαπάνες επικοινωνίας/διάδοσης συνδεδεμένες με τις εκδηλώσεις,
- δαπάνες συντονισμού που δημιουργούνται από τη συμμετοχή πολλών οργανισμών.

Το κατ' αποκοπήν ποσό βασίζεται σε τρεις παραμέτρους που αποτελούν τα ουσιαστικά στοιχεία όλων των δράσεων που αφορούν την ενεργό συμμετοχή του πολίτη στα κοινά: στον αριθμό των συμμετεχόντων, στον αριθμό των χωρών που συμμετέχουν και στον αριθμό των εκδηλώσεων που έχουν αναπτυχθεί, χωρίς άμεσο αντίκτυπο στη μορφή των δραστηριοτήτων. Σε πρώτο στάδιο, το κατ' αποκοπήν ποσό καθορίζεται με διασταύρωση του αριθμού των συμμετεχόντων και του αριθμού των χωρών και στη συνέχεια, στην περίπτωση πολλών εκδηλώσεων/δραστηριοτήτων, αθροίζονται τα κατ' αποκοπήν ποσά που αντιστοιχούν σε κάθε εκδήλωση/δραστηριότητα.



Να σημειωθεί επίσης ότι σε αυτό το μέτρο εφαρμόζεται **προχρηματοδότηση 50%** της συνολικής επιδότησης. Η προχρηματοδότηση αποσκοπεί στην παροχή ταμειακής ροής στον δικαιούχο. Ο Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA) μπορεί να ζητήσει από έναν δικαιούχο που λαμβάνει επιδότηση η οποία υπερβαίνει τα 60.000 ευρώ να παράσχει εγγύηση προχρηματοδότησης εκ των προτέρων, έως το ποσό της προχρηματοδότησης, ώστε να περιοριστούν οι χρηματοδοτικοί κίνδυνοι που συνδέονται με την καταβολή προχρηματοδότησης. Στην περίπτωση αυτήν, η πληρωμή της προχρηματοδότησης εξαρτάται από τη λήψη της εγγύησης. Μια πληρωμή προχρηματοδότησης θα γίνεται **εντός 30 ημερών** μετά τη γνωστοποίηση της απόφασης επιδότησης.

Η επιδότηση του υπολοίπου ποσού θα καταβληθεί στον δικαιούχο μετά την υποβολή και την έγκριση από τον EACEA του αιτήματος πληρωμής που περιλαμβάνεται στο έντυπο τελικής έκθεσης. Η τελική έκθεση με τα επίσημα έντυπα τελικής έκθεσης πρέπει να υποβληθεί εντός δύο μηνών μετά την ημερομηνία λήξης της περιόδου επιλεξιμότητας και πρέπει να περιλαμβάνει μια περιγραφή των αποτελεσμάτων του έργου σε σύγκριση με τους αρχικούς στόχους. Προκειμένου να λάβει την τελική πληρωμή (το υπόλοιπο), ο δικαιούχος πρέπει να αποστείλει την τελική έκθεση και τις αιτιολογίες/υποχρεωτικά παραρτήματα που ορίζονται σε κάθε μέτρο, όπως υποδεικνύεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: [http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php).

#### 4.3 Μέτρο 3: Έργα της Κοινωνίας Πολιτών

Το μέτρο αυτό αποσκοπεί στην υποστήριξη έργων που προωθούνται από διακρατικές εταιρικές σχέσεις και δίκτυα στα οποία συμμετέχουν απευθείας οι πολίτες. Τα εν λόγω έργα συγκεντρώνουν πολίτες από διάφορους ορίζοντες, σε δραστηριότητες άμεσα συνδεδεμένες με τις πολιτικές της Ένωσης, με στόχο να τους δώσουν μια ευκαιρία να συμμετάσχουν έμπρακτα στη διαδικασία χάραξης πολιτικής της Ένωσης σε τομείς που σχετίζονται με τους στόχους του προγράμματος. Υπενθυμίζεται ότι αυτό μπορεί να επιτευχθεί σε όλα τα στάδια και με όλους τους θεσμικούς συνομιλητές και περιλαμβάνει ιδίως: δραστηριότητες καθορισμού ημερήσιας διάταξης, υποστήριξη στη διάρκεια της φάσης προετοιμασίας και στη διαπραγμάτευση προτάσεων πολιτικής, παροχή ανάδρασης σε σχετικές πρωτοβουλίες που υλοποιούνται. Για τον σκοπό αυτόν, τα εν λόγω έργα θα καλέσουν τους πολίτες να ενεργήσουν μαζί ή να συζητήσουν για τα θέματα ετήσιας προτεραιότητας του προγράμματος σε τοπικό και ευρωπαϊκό επίπεδο.

Το έργο θα πρέπει να συνίσταται στην τόνωση και την οργάνωση προβληματισμού, συζητήσεων ή άλλων δραστηριοτήτων που αφορούν τα θέματα ετήσιας προτεραιότητας του προγράμματος και να προτείνει συγκεκριμένες λύσεις που μπορούν να βρεθούν μέσω συνεργασίας ή συντονισμού σε ευρωπαϊκό επίπεδο και να εξασφαλίσει απτή σύνδεση με τη διαδικασία χάραξης πολιτικής που αναφέρεται παραπάνω. Στην υλοποίηση των έργων πρέπει να συμμετέχει δραστικά ένας μεγάλος αριθμός πολιτών



και ο στόχος των έργων πρέπει να είναι να θέσουν τη βάση ή να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη μακροχρόνιας δικτύωσης πολλών οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον τομέα αυτόν.

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει έργα που υλοποιούνται από διακρατικές εταιρικές σχέσεις οι οποίες προωθούν ευκαιρίες για αλληλεγγύη, κοινωνική δέσμευση και εθελοντισμό σε επίπεδο Ένωσης.

Ένα έργο της κοινωνίας των πολιτών πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον δύο από τις ακόλουθες τρεις κατηγορίες δραστηριοτήτων:

- ✓ Προώθηση κοινωνικής δέσμευσης και αλληλεγγύης: δραστηριότητες που μπορούν να προωθήσουν το διάλογο/τις εκστρατείες/τις δράσεις στα θέματα κοινού ενδιαφέροντος στο ευρύτερο πλαίσιο των δικαιωμάτων και ευθυνών των πολιτών της Ένωσης και να δημιουργήσουν τη σύνδεση της ευρωπαϊκής πολιτικής ατζέντας και της διαδικασίας χάραξης πολιτικής.
- ✓ Συλλογή απόψεων: δραστηριότητες με στόχο τη συλλογή των μεμονωμένων απόψεων των πολιτών για ένα συγκεκριμένο θέμα που ορίζεται κάθε χρόνο, προωθώντας την προσέγγιση από τη βάση [περιλαμβανομένης της χρήσης κοινωνικών δικτύων, διαδικτυακών σεμιναρίων (webinars) κ.λπ.] και την παιδεία για τα μέσα.
- ✓ Εθελοντισμός: δραστηριότητες που προάγουν την αλληλεγγύη των πολιτών της Ένωσης και γενικότερα

Για να είναι επιλέξιμοι, οι αιτούντες πρέπει να εδρεύουν σε μία από τις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα και να είναι:

- Μη Κερδοσκοπικοί Οργανισμοί,
- Οργανώσεις της Κοινωνίας των Πολιτών,
- Εκπαιδευτικά ιδρύματα,
- Πολιτιστικά ιδρύματα
- Ερευνητικά ιδρύματα

Εκτός από τη φύση των αιτούντων, εταίροι στα έργα δύνανται να είναι:

- Δήμοι
- Περιφέρειες
- Μη Κερδοσκοπικοί Οργανισμοί,
- Επιτροπές Αδελφοποίησης Πόλεων και Δικτύων
- Οργανώσεις της Κοινωνίας των Πολιτών,
- Εκπαιδευτικά ιδρύματα,
- Πολιτιστικά ιδρύματα
- Ερευνητικά ιδρύματα

Ένα έργο πρέπει να περιλαμβάνει οργανισμούς από **τουλάχιστον 3** επιλέξιμες χώρες, εκ των οποίων η μία τουλάχιστον να είναι κράτος μέλος της ΕΕ.



Η μέγιστη διάρκεια ενός σχεδίου είναι **18 μήνες**, ενώ το μέγιστο επιλέξιμο ποσό για επιδότηση σχεδίου στο πλαίσιο αυτού του μέτρου είναι **150.000 ευρώ**.

Η καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των αιτήσεων είναι η **1<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου 2014** για δράσεις που σχεδιάζονται να αρχίσουν το χρονικό διάστημα από **1<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 2014** έως και **31<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2015**.

Η **επιδότηση υπολογίζεται** βάσει ενός συστήματος χρηματοδότησης κατ' αποκοπήν ποσών σταθερών ανά «τμήματα». Τα κατ' αποκοπήν ποσά καλύπτουν όλες τις επιλέξιμες δαπάνες των δράσεων, δηλαδή:

- δαπάνες προσωπικού, οι οποίες συνδέονται άμεσα με τη δράση,
- δαπάνες μετακίνησης και διαμονής των συμμετεχόντων στις εκδηλώσεις,
- ενοικίαση αίθουσας/διερμηνείας/μετάφρασης που είναι αναγκαίες για τη διεξαγωγή των εκδηλώσεων,
- δαπάνες επικοινωνίας/διάδοσης συνδεδεμένες με τις εκδηλώσεις,
- δαπάνες συντονισμού που δημιουργούνται από τη συμμετοχή πολλών οργανισμών.

Το κατ' αποκοπήν ποσό βασίζεται σε τρεις παραμέτρους που αποτελούν τα ουσιώδη στοιχεία όλων των δράσεων που αφορούν την ενεργό συμμετοχή του πολίτη στα κοινά: στον αριθμό των συμμετεχόντων, στον αριθμό των χώρων που συμμετέχουν και στον αριθμό των εκδηλώσεων που έχουν αναπτυχθεί, χωρίς άμεσο αντίκτυπο στη μορφή των δραστηριοτήτων. Σε πρώτο στάδιο, το κατ' αποκοπήν ποσό καθορίζεται με διασταύρωση του αριθμού των συμμετεχόντων και του αριθμού των χώρων και στη συνέχεια, στην περίπτωση πολλών εκδηλώσεων/δραστηριοτήτων, αθροίζονται τα κατ' αποκοπήν ποσά που αντιστοιχούν σε κάθε εκδήλωση/δραστηριότητα.

Να σημειωθεί επίσης ότι σε αυτό το μέτρο εφαρμόζεται **προχρηματοδότηση μέχρι 50%** της συνολικής επιδότησης. Η προχρηματοδότηση αποσκοπεί στην παροχήταμειακής ροής στον δικαιούχο. Ο Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (ΕΑΧΕΑ) μπορεί να ζητήσει από έναν δικαιούχο που λαμβάνει επιδότηση η οποία υπερβαίνει τα 60.000 ευρώ να παράσχει εγγύηση προχρηματοδότησης εκ των προτέρων, έως το ποσό της προχρηματοδότησης, ώστε να περιοριστούν οι χρηματοδοτικοί κίνδυνοι που συνδέονται με την καταβολή προχρηματοδότησης. Στην περίπτωση αυτήν, η πληρωμή της προχρηματοδότησης εξαρτάται από τη λήψη της εγγύησης. Μια πληρωμή προχρηματοδότησης θα γίνεται **εντός 30 ημερών** μετά τη γνωστοποίηση της απόφασης επιδότησης.

Η επιδότηση του υπολοίπου ποσού θα καταβληθεί στον δικαιούχο μετά την υποβολή και την έγκριση από τον ΕΑΧΕΑ του αιτήματος πληρωμής που περιλαμβάνεται στο έντυπο τελικής έκθεσης. Η τελική έκθεση με τα επίσημα έντυπα τελικής έκθεσης πρέπει να υποβληθεί εντός δύο μηνών μετά την



ημερομηνία λήξης της περιόδου επιλεξιμότητας και πρέπει να περιλαμβάνει μια περιγραφή των αποτελεσμάτων του έργου σε σύγκριση με τους αρχικούς στόχους. Προκειμένου να λάβει την τελική πληρωμή (το υπόλοιπο), ο δικαιούχος πρέπει να αποστείλει την τελική έκθεση και τις αιτιολογίες/υποχρεωτικά παραρτήματα που ορίζονται σε κάθε μέτρο, όπως υποδεικνύεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: [http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php).

## 5. Διαδικασία Υποβολής των Αιτήσεων

Για όλα τα σκέλη/μέτρα, έχει δημιουργηθεί ένα ηλεκτρονικό σύστημα αιτήσεων. Οι προτάσεις έργου πρέπει να υποβληθούν χρησιμοποιώντας το ηλεκτρονικό έντυπο αίτησης επιδότησης (ηλεκτρονικό έντυπο). Οι αιτήσεις που υποβάλλονται σε χαρτί μέσω συμβατικού ταχυδρομείου, φαξ ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ΔΕΝ θα γίνονται δεκτές για περαιτέρω αξιολόγηση.

### *Βήμα 1: Καταχώριση οργανισμών*

Προκειμένου να υποβάλουν αίτηση, οι αιτούντες και όλοι οι οργανισμοί που θα συμμετάσχουν στην αίτηση πρέπει να παράσχουν τον κωδικό αναγνώρισης συμμετέχοντος (ΚΑΣ) στο έντυπο της αίτησης. Ο ΚΑΣ λαμβάνεται καταχωρίζοντας τον οργανισμό στην ενιαία υπηρεσία καταχώρισης (URF), που φιλοξενείται στη δικτυακή πύλη συμμετεχόντων εθελοντισμού του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού. Επιπλέον, οι αιτούντες (και μόνο οι αιτούντες) πρέπει να επισυνάψουν τα ακόλουθα έγγραφα:

- Έντυπο νομικής οντότητας (οι αιτούντες μπορούν να βρουν τα κατάλληλα έντυπα στην ακόλουθη διεύθυνση: [http://ec.europa.eu/budget/execution/legal\\_entities\\_en.htm](http://ec.europa.eu/budget/execution/legal_entities_en.htm)),
- Δελτίο τραπεζικών στοιχείων δεόντως συμπληρωμένο και επικυρωμένο από την τράπεζα, κατά προτίμηση με αντίγραφο πρόσφατης κίνησης του τραπεζικού λογαριασμού (βλ. το αντίστοιχο δελτίο τραπεζικών στοιχείων για κάθε χώρα στην ακόλουθη διεύθυνση: [http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers\\_en.htm](http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers_en.htm))

Η ενιαία υπηρεσία καταχώρισης επιτρέπει στους αιτούντες να αναφορτώνουν ή να επικαιροποιούν τις πληροφορίες σχετικά με το νομικό καθεστώς τους. Πληροφορίες για τον τρόπο καταχώρισης υπάρχουν στη δικτυακή πύλη, στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://ec.europa.eu/education/participants/portal>.

### *Βήμα 2: Δημιουργία και συμπλήρωση του ηλεκτρονικού εντύπου της αίτησης*

Αφού εκτελέσετε το Βήμα 1, μεταβείτε στην αρχική σελίδα του ηλεκτρονικού εντύπου της αίτησης του EACEA και δημιουργήστε το ηλεκτρονικό έντυπο της αίτησής σας κάνοντας κλικ στο κουμπί "Create new application eForm" (Δημιουργία νέου ηλεκτρονικού εντύπου αίτησης). Πρέπει να συμπληρώσετε όλα τα πεδία δεδομένων του ηλεκτρονικού εντύπου. Επιπλέον, πρέπει να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε στο ηλεκτρονικό έντυπο το έγγραφο που



θεωρείται αναπόσπαστο μέρος της αίτησης για όλα τα σκέλη/μέτρα: την υπεύθυνη δήλωση.

Μια αίτηση που υποβάλλεται επιτυχώς ΠΡΕΠΕΙ να περιλαμβάνει τον αριθμό υποβολής της, που θα καταγραφεί αυτομάτως τη στιγμή της υποβολής της αίτησης. Παρακαλείστε **ΝΑ ΜΗ ΣΤΕΙΛΕΤΕ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ** του ηλεκτρονικού εντύπου και των επισυναπτόμενων εγγράφων ταχυδρομικώς στον ΕΑΧΕΑ. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία υποβολής, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη για τη δημιουργία, συμπλήρωση και υποβολή ηλεκτρονικού εντύπου αίτησης (Proposal Submission User: How to create, complete and submit an Application eForm) στον δικτυακό τόπο του ΕΑΧΕΑ. Συμπληρωματικά έγγραφα που πρέπει να αποσταλούν **ΜΟΝΟ** κατόπιν αιτήματος του ΕΑΧΕΑ.

Τα ακόλουθα έγγραφα ενδέχεται να ζητηθούν από τον ΕΑΧΕΑ:

- αντίγραφο επίσημου εγγράφου ΦΠΑ, εάν ο οργανισμός σας διαθέτει αριθμό ΦΠΑ,
- αντίγραφο του ψηφίσματος, του νόμου, του διατάγματος ή της απόφασης για τη σύσταση της εν λόγω οντότητας (ισχύει μόνο για μη κερδοσκοπικούς οργανισμούς και επιτροπές αδελφοποίησης),
- Έντυπο χρηματοοικονομικής ικανότητας: ισχύει μόνο για μη δημόσιους φορείς και εφόσον η επιδότηση που ζητείται υπερβαίνει τα 60 000 ευρώ. Στην περίπτωση αυτήν, πρέπει να επισυναφθούν στο δεόντως συμπληρωμένο έντυπο χρηματοοικονομικής ικανότητας τα δημοσιονομικά δελτία (συμπεριλαμβανομένου του ισολογισμού, των λογαριασμών κερδών και ζημιών και των παραρτημάτων) της τελευταίας λογιστικής χρήσης για την οποία έχουν κλείσει οι λογαριασμοί.

Τα επίσημα έντυπα αυτών των εγγράφων διατίθενται επίσης στη διεύθυνση:  
[http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php)

Για τις αδελφοποιήσεις πόλεων και τα δίκτυα πόλεων αναγκαίο είναι η Απόδειξη ότι ο οργανισμός σας ενεργεί εκ μέρους ενός ή περισσότερων αρχών τοπικής αυτοδιοίκησης (ισχύει μόνο για μη κερδοσκοπικούς οργανισμούς και επιτροπές αδελφοποίησης).

## 6. Περισσότερες πληροφορίες

Ο Οδηγός υλοποίησης στην ελληνική γλώσσα καθώς και περαιτέρω πληροφορίες για το εν λόγω πρόγραμμα μπορείτε να αναζητήσετε στη σχετική ιστοσελίδα του Υπουργείου Εσωτερικών:

[http://efc.ypes.gr/?page\\_id=30](http://efc.ypes.gr/?page_id=30)

αλλά και στην ιστοσελίδα του Προγράμματος:

[http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens\\_en](http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en)



Τα ερωτήματά σας μπορείτε να τα απευθύνετε στην Υπηρεσία μας, στο **Εθνικό Σημείο Επαφής του προγράμματος** (υπόψιν κου **Α. Καρβούνη**, τηλ: 210 3744710 & κας **Α. Φαρούπου**, τηλ: 210 3744721, fax: 210 3744713, e-mail: a.karvounis@ypes.gr, a.farourou@ypes.gr, efc@ypes.gr).

Περαιτέρω, σας υπενθυμίζουμε ότι για τη συμμετοχή σας στο ανωτέρω πρόγραμμα, όπως και σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ, πρέπει να τηρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 219 παρ.3 του ν.3463/2006 (για τους δήμους) και τις όμοιες διατάξεις του άρθρου 203 παρ.1 του ν.3852/2010 (για τις περιφέρειες).

Παραμένουμε στη διάθεσή σας για περαιτέρω πληροφορίες και τυχόν διευκρινίσεις.

**Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ**

**ΜΑΡΙΑ ΝΙΚΟΥ**



**ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ**  
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

**ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΥΡΙΜΗΣ**

**ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ:**

- 1) Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ελλάδας στις Βρυξέλλες
- 2) Υπουργείο Εξωτερικών  
Ε1 Δ/ση Μορφωτικών και Πολιτιστικών Υποθέσεων  
(υπόψη κ. Δ. Τζανάκη)
- 3) ΕΟΕΣ ΑΜΦΙΚΤΥΟΝΙΑ  
Βύρωνος 29, Τ.Κ. 10558 Αθήνα
- 4) ΕΟΕΣ ΕΥΞΕΙΝΗ ΠΟΛΗ  
Σ. Πέτρουλα 3, ΤΚ 13341 Άνω Λιόσια
- 5) ΠΕΔ της Χώρας
- 6) Κ.Ε.Δ.Ε.  
Ακαδημίας 65 και Γεναδίου 8, Τ.Κ 10678 Αθήνα
- 7) Ε.Ν.Π.Ε.  
Μεσογείων 15, Τ.Κ 11526 Αθήνα
- 8) Πανεπιστήμια-ΤΕΙ
- 9) Επιμελητήρια της Χώρας
- 10) Ομοσπονδία Εθελοντικών Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων Ελλάδος  
(Υπόψιν κας Μ. Χατζηδάκη)  
Μοσχονησίων 42, Πλατεία Αμερικής, Τ.Κ 11252 ΑΘΗΝΑ
- 11) Ελληνική Εταιρεία Τοπικής Ανάπτυξης & Αυτοδιοίκησης (ΕΕΤΑΑ ΑΕ.),  
Μυλλέρου 73-77, Τ.Κ 104 36 ΑΘΗΝΑ
- 12) Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ελλάδα  
Βασ.Σοφίας 2, Τ.Κ 10674 Αθήνα



- (α) Προϊστάμενο Τμήματος Επικοινωνίας/Εταιρικών Σχέσεων και Ευρωπαϊκών Δικτύων της Αντιπροσωπείας, κ. Ά. Περούλακη  
(β) Επικεφαλής Συντονισμού Δικτύων Ευρωπαϊκής Πληροφόρησης Europe Direct, κα Κ. Σόκολη

**13) Γραφείο Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Ελλάδα**

Λεωφ. Αμαλίας 8, Τ.Κ 10557 Αθήνα

(α) Προϊστάμενο και επικεφαλής του Γραφείου, κ. Λ. Αντωνακόπουλο

(β) Αναπληρωτή επικεφαλής του Γραφείου, κ. Α. Καϊλή

**Εσωτερική Διανομή:**

1. Γραφείο κ. Υπουργού
2. Γραφείο κ. Αναπληρωτή Υπουργού
3. Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα
4. Γραφείο κ. Γενικού Διευθυντή Οικονομικών Υπηρεσιών
5. Δ/ση Οικονομικής και Αναπτυξιακής Πολιτικής Τοπικής Αυτοδιοίκησης
  - Τμήμα Αναπτυξιακών Προγραμμάτων (σε 2 αντίγραφα)
6. Δ/ση Μηχανοργάνωσης και Η.Ε.Σ. (με την παράκληση να αναρτηθεί στο site του Υπουργείου στις Τελευταίες Ενημερώσεις και στην ιστοσελίδα του Προγράμματος ([http://efc.yres.gr/?page\\_id=30](http://efc.yres.gr/?page_id=30)) στη διαδρομή: Νέα-Τελευταίες Ενημερώσεις-Εγκύκλιοι)